

756/2023



Előterjesztés

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete számára

4.

Előterjesztő: Sárkány Csilla vezérigazgató / Rév8 Zrt.													
A képviselő-testületi ülés tervezett időpontja: 2023. december 14.SZ. napirend												
Tárgy: Rév8 Zrt. 2024 évi Közszolgáltatási szerződésének és 2024. évi előzetes üzleti tervének az elfogadása													
A napirendet <u>nyilvános/ ülésen</u> kell tárgyalni, a döntések elfogadásához <u>minősített többség</u> szükséges.													
ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: RÉV8 ZRT.													
KÉSZÍTETTE: SÁRKÁNY CSILLA VEZÉRIGAZGATÓ, IGAZGATÓSÁGI TAG / RÉV8 ZRT. <i>[Signature]</i>													
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL IGAZOLÁS: <i>[Signature]</i>													
JOGI KONTROLL: <i>[Signature]</i>	Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal												
<table border="1"> <tr> <td>Érkezett:</td> <td>2023 DEC 06.</td> <td>Szám:</td> <td>02/253-5/2023</td> </tr> <tr> <td>Melléklet:</td> <td></td> <td>Ügyintéző:</td> <td>KFZS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Előzmény:</td> <td>EA</td> </tr> </table>		Érkezett:	2023 DEC 06.	Szám:	02/253-5/2023	Melléklet:		Ügyintéző:	KFZS			Előzmény:	EA
Érkezett:	2023 DEC 06.	Szám:	02/253-5/2023										
Melléklet:		Ügyintéző:	KFZS										
		Előzmény:	EA										
Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi	X												
Szociális, Egészségügyi, Lakásügyi és Oktatási Bizottság véleményezi	-												
Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi	X												
Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság véleményezi	-												
Határozati javaslat:													
A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság és a Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.													

Tisztelt Képviselő-testület!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Rév8 Zrt. 2021. január 1-től közszolgáltatási keretszerződés szerint látja el feladatait. A 10 évre kötött keretszerződés kimondja, hogy Rév8 Zrt. a városrehabilitációval és városfejlesztéssel, önkormányzati ingatlanfejlesztéssel kapcsolatos programokat (a továbbiakban: program) készít elő, tervez, és hajt végre, illetve a megvalósult programokat utóköveti. Feladatai a városrehabilitációs és városfejlesztési programok tekintetében:

- a városfejlesztési programok előkészítései és tanácsadási feladatok,
- program tervezési feladatok,
- beruházások menedzselése, programmenedzsment,
- a teljesítésbe ment projektek és programok követése, és az ezekhez kapcsolódó általános gazdálkodási és ügyviteli feladatok,
- a feladatok ellátásához kapcsolódó gazdálkodási és ügyviteli teendők ellátása.

Rév8 Zrt. 2024. évi feladatait a Közszolgáltatási szerződés tartalmazza.

A Társaság 2024. évre tervezett feladatait a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal (a továbbiakban: Önkormányzat) kötött szerződéseinek (közszolgáltatási szerződés, valamint egyes projektek megvalósításra vonatkozó megbízási szerződések) megfelelően fogja ellátni. . Rév8

ÉRKEZETT

2023 DEC 06. *[Signature]**[Signature]*

Zrt. 2024-ben is, hasonlóan, mint 2023-ban elsősorban közterületfejlesztéshez kapcsolódó projekteket valósít meg. 2024-ben folytatjuk a 2023-ban elkezdett projektek megvalósítását.

Fontosabb projektjeink:

- Bacsó Béla utca felújítása,
- Krúdy utca -Mária utca felújítása,
- Szeszgyár utca, Szeszgyár köz felújítása,
- Egészséges utcák pályázat összeállítása,
- Biztonságos iskolautcák kialakítása,
- Forgalomcsillapítás a, Népszínház és Csarnok negyedben.

Rév8 Zrt. 2024 évi közszolgáltatási szerződésében vállalt feladatok ellátásának költsége

Rév8 Zrt. 2024-ra a közszolgáltatási szerződés keretében közfeladatok ellátására összesen 182.102.728 Ft költséget tervezett be, Költségként nem terveztük be azoknak a feladatoknak a ráfordításait, amelyeket év közben külön megrendelés alapján tervezzük megvalósítani.

A társaság működését 100%-ban az Önkormányzat biztosítja a közszolgáltatási szerződés keretében.

Személyi jellegű kiadások:

A terv a jelenlegi személyi állománnyal számol. Jelenleg összesen 18 fő munkavállaló van, melyből 4 fő részmunkaidős foglalkoztatott. (A Lakásügynökség költségeit, így a bérköltségeket is külön számoljuk, nem terheljük a közszolgáltatási szerződésre, a bérköltségek nem tartalmazzák az ügynökség bérigényét.)

2024-re összesen 148.105.532 Ft személyi jellegű kiadást terveztünk be, mely az összes kiadás 80%-a. A változás 2023-hoz képest:

- az igazgatóság és a felügyelő bizottság díjazásában átvezetésre került az elfogadott minimálbéremelés január 1-vel.
- a munkavállalóknál 5%-os béremeléssel számoltunk 2024. március 1-től, és 20%-os cafeteria emeléssel. (250.000 Ft-ról 300.000 Ft-ra) .

Bér, bérjellegű, (személyi) juttatások	2023. év (Ft)	2024. terv (Ft)
munkabér +cafetéria	101 522 794	113 507 975
igazgatóság + fb	14 848 000	16 704 000
összesen	116 370 794	130 211 975
összesen járulék	15 872 723	17 893 557
Személyi juttatások összesen	132 243 517	148 105 532

Dologi kiadások

Működési kiadások

Működési kiadások fedezik a társaság alapműködéséhez szükséges kiadásokat, továbbá az egyes projektekhez kapcsolódó költségeket, mint pl. tájékoztatáshoz kapcsolódó plakátok, táblák, szórólapok nyomtatását, anyagköltséget, szolgáltatások megrendelését.

- Állandó szerződéssel rendelkező szolgáltatások, mint ügyvéd, könyvelő iroda esetében 15%-os emeléssel számoltunk, a könyvvizsgáló esetében a 2023-ban elfogadott szerződésben meghatározott díjat építettük be.
- Működési kiadások esetében, a megkötött szolgáltatási szerződéseknél – IT szolgáltatás, telefon, nyomtató – 18%-os emelést terveztünk be, a többi tételnél megtakarítással igyekszünk az inflációból adódó többletköltségeket ellensúlyozni.

- Iroda/raktár: 2023-as árakkal számoltunk a JKN-nek fizetett H13-as irodahasználat esetében és a Szigony u. 16/b alatti bérelt raktár költségelszámolásánál.
 - o JKN működési hozzájárulás: bruttó 514,789 Ft/hó
 - o Szigony utca helyiség: 32.195 Ft/hó

Alvállalkozói díjak

A dologi kiadásokon belül, nem a működéshez, hanem a feladat ellátáshoz 2024-ben is bruttó 3,2 millió Ft keretet terveztünk be. A szakértői, alvállalkozói keret biztosítaná a feladat ellátáshoz szükséges külső szakértők, tervezők eseti, konkrét feladathoz kötött megbízását.

Beruházás

Beruházásra, eszközökre bruttó 1 millió Ft-t terveztünk be, elsősorban IT eszközök beszerzésére.

Egyéb feladatok

Rév8 Zrt. a nem közszolgáltatási szerződésben végzett feladatokon túl, több feladatot is ellát megbízási szerződés keretében.

- 2024-ben új megbízási szerződést terveztünk kötni a Részvételi Költségvetésben elfogadott, és előzetesen leegyeztetett három projektre.

Pályázatok:

VEKOP pályázat 2023. november 30-án lezárult, a záró kifizetési kérelmet év végéig be kell nyújtani. 2024-ben a projekt záróelszámolása fog megtörténni.

A TÉRKÖZ pályázatot 2024-ben folytatjuk újabb ötletek megtervezésével.

Dologi kiadás	2023. év (Ft)	2024 terv (Ft)
Működés általános	13 620 750	15 647 988
Könyvvizsgáló	952 500	1 079 500
Ügyvéd	6 096 000	7 010 400
Könyvelő	6 572 250	7 558 088
Működési ktg egyéb	13 955 357	13 549 208
Alvállalkozó, szakértői keret	3 200 000	3 200 000
Dologi kiadások összesen	80 133 817	32 397 196
Beruházás	2 200 000	1 000 000

Kompenzáció kiszámítása

2024. évre tervezett kompenzáció összege megegyezik a közszolgáltatási feladatok ellátására tervezett kiadás összegével: **182.102.728 Ft.**

II. A betérjesztés indoka

A Rév8 Zrt. által ellátott közfeladatok hatékony és magas színvonalú ellátása érdekében szükséges a képviselő-testületnek dönteni a 2024. évi kompenzáció mértékéről, valamint a 2024. évi közszolgáltatási szerződés jóváhagyásáról, A szükséges fedezet nagyságát előzetes költségelszámítás támasztja alá.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a Rév8 Zrt. 2024. évre tervezett feladatainak elfogadása és a 2024. évre szóló közszolgáltatási szerződés megkötése az önkormányzati feladatok folyamatos ellátásának biztosítása érdekében. A döntésnek pénzügyi hatása van. A közszolgáltatási szerződésben 2024. évre biztosításra

kerülő kompenzáció 182.102.728 Ft összege az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló rendeletébe beépítésre került.

IV. Jogsabályi környezet

A képviselő-testület döntési hatásköre Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 23. § (5) bekezdésének 5., és 14. pontjaiban foglalt közfeladatok tekintetében az Mötv. 41. § (3) bekezdésén alapul. A Rév8 Zrt. az Mötv. 23. § (5) bekezdés 5. és 14. pontjaival összhangban a helyi közutak, közterek és parkok fejlesztésével, településrendezés és településfejlesztéssel kapcsolatos közfeladatokat látja el. Ezen közszolgáltatási feladatok címzettjeként a 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: vagyonszabályzat) 3. sz. melléklete a Rév8 Zrt-t hatalmazta fel és nevesítette, mint kizárólagos feladatellátót.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:109. § szerint a legfőbb szerv feladat- és hatásköre (1) A gazdasági társaság tagjainak döntéshozó szerve a legfőbb szerv. (2) A gazdasági társaság legfőbb szervének feladata a társaság alapvető üzleti és személyi kérdéseiben való döntéshozatal. (4) Egyszemélyes társaságnál a legfőbb szerv hatáskörét az alapító vagy az egyedüli tag gyakorolja. A legfőbb szerv hatáskörébe tartozó kérdésekben az alapító vagy az egyedüli tag írásban határoz és a döntés az ügyvezetéssel való közléssel válik hatályossá.

Az Mötv. 107. §-a alapján a helyi önkormányzatot – törvényben meghatározott eltérésekkel – megilletik mindazok a jogok és terhelik mindazok a kötelezettségek, amelyek a tulajdonost megilletik, terhelik. A tulajdonost megillető jogok gyakorlásáról a képviselő-testület rendelkezik.

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 7. melléklet 1.2.6. alpontja alapján az önkormányzati érdekeltégű gazdasági társaságok közszolgáltatási szerződését a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi, ugyanezen melléklet 3.3.1. alpontja alapján a Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi az önkormányzati érdekeltégű gazdasági társaságok éves munkatervét, üzleti tervét, közszolgáltatási szerződését, illetőleg beszámolóját.

Az SZMSZ 30. § (2) bekezdése és 6. mellékletének 6. pontja alapján (az Önkormányzat költségvetését érintő ügyek) a határozat meghozatalához minősített többség szükséges. Az Mötv. 46. § (1) bekezdése és az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.

Melléklet:

1. sz. melléklet: Rév8 Zrt. 2024. évi Előzetes Üzleti terve
2. sz. melléklet: Rév8 Zrt. 2024. évi Közszolgáltatási szerződése
3. sz. melléklet: Rév8 Zrt. 2021. január 1-től hatályos Közszolgáltatási keretszerződése

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2023. (XII. 14.) számú határozata

a Rév8 Zrt. előzetes üzleti tervéről

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Rév8 Zrt. 2024. évi előzetes üzleti tervét az előterjesztés 1. sz. melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. december 14.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt.

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2023. (XII. 14.) számú határozata

a Rév8 Zrt-vel kötendő 2024. évi Közszolgáltatási szerződés elfogadásával kapcsolatos döntés meghozatalára

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zrt. részére az általa ellátott közszolgáltatási feladatok ellátására 182.102.728 Ft - melyből 1.000.000 Ft felhalmozási célú - kompenzációt biztosít a 2024 évre.
2. felkéri a polgármestert az előterjesztés 2. számú mellékletét képező 2024. évi Közszolgáltatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont tekintetében 2023. december 14, a 2. pont esetében 2023. december 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt.

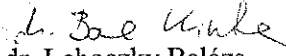
Budapest, 2023. december 05.



Sárkány Csilla

vezérigazgató/igazgatósági tag

Beterjesztésre alkalmas, törvényességi ellenőrzés:


dr. Lehoczky Balázs
jegyzői jogkörben eljáró
aljegyző

RÉV8 Zrt. 2024. évi Előzetes üzleti terve

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Rév8 Zrt. 2021. január 1-től közszolgáltatási keretszerződés szerint látja el feladatait. A 10 évre kötött keretszerződés kimondja, hogy Rév8 Zrt. a városrehabilitációval és városfejlesztéssel, önkormányzati ingatlanfejlesztéssel kapcsolatos programokat (a továbbiakban: program) készít elő, tervez, és hajt végre, illetve a megvalósult programokat utóköveti. Feladatai a városrehabilitációs és városfejlesztési programok tekintetében:

- a városfejlesztési programok előkészítései és tanácsadási feladatok,
- program tervezési feladatok,
- beruházások menedzselése, programmenedzsment,
- a teljesítésbe ment projektek és programok követése, és az ezekhez kapcsolódó általános gazdálkodási és ügyviteli feladatok,
- a feladatok ellátásához kapcsolódó gazdálkodási és ügyviteli teendők ellátása.

Rév8 Zrt. 2024. évi feladatait a Közzolgáltatási szerződés tartalmazza.

A Társaság 2024. évre tervezett feladatait a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal (a továbbiakban: Önkormányzat) kötött szerződéseinek (közzolgáltatási szerződés, valamint egyes projektek megvalósításra vonatkozó megbízási szerződések) megfelelően fogja ellátni. Rév8 Zrt. 2024-ben is, hasonlóan, mint 2023-ban elsősorban közterületfejlesztéshez kapcsolódó projekteket valósít meg. 2024-ben folytatjuk a 2023-ban elkezdett projektek megvalósítását.

Fontosabb projektjeink:

- Bacsó Béla utca felújítása,
- Krúdy utca -Mária utca felújítása,
- Szeszgyár utca, Szeszgyár köz felújítása,
- Egészséges utcák pályázat összeállítása,
- Biztonságos iskolautcák kialakítása,
- Forgalomszabályozás a, Népszínház és Csarnok negyedben.

Rév8 Zrt. 2024 évi közszolgáltatási szerződésében vállalt feladatok ellátásának költsége

Rév8 Zrt. 2024-ra a közszolgáltatási szerződés keretében közfeladatok ellátására összesen 182.102.728 Ft költséget tervezett be, Költségként nem terveztük be azoknak a feladatoknak a ráfordításait, amelyeket év közben külön megrendelés alapján tervezzük megvalósítani.

A társaság működését 100%-ban az Önkormányzat biztosítja a közszolgáltatási szerződés keretében.

Személyi jellegű kiadások:

A terv a jelenlegi személyi állománnyal számol. Jelenleg összesen 18 fő munkavállaló van, melyből 4 fő részmunkaidős foglalkoztatott. (A Lakásügynökség költségeit, így a bérköltségeket is külön számoljuk, nem terheljük a közszolgáltatási szerződésre, a bérköltségek nem tartalmazzák az ügynökség bérigényét.)

2024-re összesen 148.105.532 Ft személyi jellegű kiadást terveztünk be, mely az összes kiadás 80%-a. A változás 2023-hoz képest:

- az igazgatóság és a felügyelő bizottság díjazásában átvezetésre került az elfogadott minimálbéremelés január 1-vel.
- a munkavállalóknál 5%-os béremeléssel számoltunk 2024. március 1-től, és 20%-os cafeteria emeléssel. (250.000 Ft-ról 300.000 Ft-ra) .

Bér, bérjellegű, (személyi) juttatások	2023. év (Ft)	2024. terv (Ft)
munkabér +cafetéria	101 522 794	113 507 975
igazgatóság + fb	14 848 000	16 704 000
összesen	116 370 794	130 211 975
összesen járulék	15 872 723	17 893 557
Személyi juttatások összesen	132 243 517	148 105 532

Dologi kiadások

Működési kiadások

Működési kiadások fedezik a társaság alapműködéséhez szükséges kiadásokat, továbbá az egyes projektekhez kapcsolódó költségeket, mint pl. tájékoztatáshoz kapcsolódó plakátok, táblák, szórólapok nyomtatását, anyagköltséget, szolgáltatások megrendelését.

- Állandó szerződéssel rendelkező szolgáltatások, mint ügyvéd, könyvelő iroda esetében 15%-os emeléssel számoltunk, a könyvvizsgáló esetében a 2023-ban elfogadott szerződésben meghatározott díjat építettük be.
- Működési kiadások esetében, a megkötött szolgáltatási szerződéseknél – IT szolgáltatás, telefon, nyomtató – 18%-os emelést terveztünk be, a többi tételnél megtakarítással igyekszünk az inflációból adódó többletköltségeket ellensúlyozni.
- Iroda/raktár: 2023-as árakkal számoltunk a JKN-nek fizetett H13-as irodahasználat esetében és a Szigony u. 16/b alatti bérelt raktár költségelszámolásánál.
 - o JKN működési hozzájárulás: bruttó 514,789 Ft/hó
 - o Szigony utca helyiség: 32.195 Ft/hó

Alvállalkozói díjak

A dologi kiadásokon belül, nem a működéshez, hanem a feladat ellátáshoz 2024-ben is bruttó 3,2 millió Ft keretet terveztünk be. A szakértői, alvállalkozói keret biztosítaná a feladat ellátáshoz szükséges külső szakértők, tervezők eseti, konkrét feladathoz kötött megbízását.

Beruházás

Beruházásra, eszközökre bruttó 1 millió Ft-t terveztünk be, elsősorban IT eszközök beszerzésére.

Egyéb feladatok

Rév8 Zrt. a nem közszolgáltatási szerződésben végzett feladatokon túl, több feladatot is ellát megbízási szerződés keretében.

- Lakásügynökség: Lakásügynökség feladatait és díjazását már megkötött külön megbízási szerződés tartalmazza.
- 2024-ben új megbízási szerződést terveztünk kötni a Részvételi Költségvetésben elfogadott, és előzetesen leegyeztetett projektekre.

Pályázatok:

VEKOP pályázat 2023. november 30-án lezárult, a záró kifizetési kérelmet év végéig be kell nyújtani. 2024-ben a projekt záróelszámolása fog megtörténni.

Bona 7

A TÉRKÖZ pályázatot 2024-ben folytatjuk újabb ötletek megtervezésével.

Dologi kiadás	2023. év (Ft)	2024 terv (Ft)
Működés általános	13 620 750	15 647 988
Könyvvizsgáló	952 500	1 079 500
Ügyvéd	6 096 000	7 010 400
Könyvelő	6 572 250	7 558 088
Működési ktg egyéb	13 955 357	13 549 208
Alvállalkozó, szakértői keret	3 200 000	3 200 000
Dologi kiadások összesen	80 133 817	32 397 196
Beruházás	2 200 000	1 000 000

Kompenzáció kiszámítása

2024. évre tervezett kompenzáció összege megegyezik a közszolgáltatási feladatok ellátására tervezett kiadás összegével: **182.102.728 Ft.**

II. 2024. évre vonatkozó közszolgáltatási feladatok leírása

		feladat leírása
1.	Városfejlesztéshez és közterületekhez kapcsolódó koncepciók, tervek készítése	
1.1.	Egészséges utcák pályázata	Pályázat összeállítása
1.2.	Népszínház utca megújítása	közösségi programok szervezése kisebb zöld projektek megtervezése és lebonyolítása, koncepció készítése
1.3.	Városfejlesztéssel kapcsolatos folyamatok támogatása	háttéranyagok, kisebb elemzések készítése, Építészeti tervezési folyamat támogatása (Dió18-20)
1.4.	32-sek tere megújítása	Tervezési folyamat koordinálása, társadalmasítás, kommunikációs anyagok készítése
1.5.	Dankó utca felújítása	Tervezési folyamat koordinálása, társadalmasítás, kommunikációs anyagok készítése
1.6.	Békési- Kölcsey és Scheiber utcák megújítása	tervezési folyamat koordinálása, kommunikációs anyagok
1.7.	Német utca megújítása	tervezési folyamat koordinálása, szakmai szempontok képviselője, kommunikációs anyagok készítése

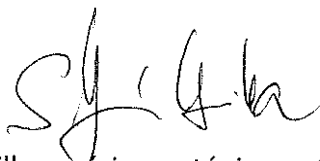
1.8.	Práter utca Szigony utca és Illés utca közötti szakaszának tervezetése	tervezési folyamat koordinálása, szakmai szempontok képviselete, kommunikációs anyagok készítése
1.9.	Utcafásítási program	tervezési program összeállítása, közműszolgáltatókkal egyeztetés, tervező beszerzése
2.	Közterületek kivitelezése	
2.1.	Szeszgyár utca és köz megújítása	Közbeszerzés előkészítése, kivitelezés lebonyolítása
2.2.	Bacsó Béla utca felújítása	Kivitelezés lebonyolítása,
2.3.	Krúdy -Mária utca felújítása	Kivitelezés lebonyolítása
3.	Kisebb közterületi és közösségi projektek	
3.1.	Tolnai közösségi kert fenntartása	közösségi kert programjainak szervezése, kert ökológikus fenntartása
3.3.	Közterületi miniprojektek	Külön megbízása keretében: Iskolák környezetének biztonságossá tétele, RK projektek megvalósítása
4.	Közlekedéshez kapcsolódó tervezések	
4.1.	Közlekedéscsillapítás	Népszínház negyed, Csamok negyed forgalomcsillapítási terv
4.2.	Gyalogos átkelőhelyek tervezése	Forgalomtechnikai és útépitési tervek előkészítése, tervezetése
4.3.	Diószegi-Elnök utca gyalogos és kerékpárbarát fejlesztése	Forgalomtechnikai terv elkészítése
4.4.	Corvin-Lozonci-Orczy negyed	Tempo 30 övezet terveinek elkészítése
5.	Projektmenedzsment feladatok	
5.1.	Káptalanfüredi gyermek és utánpótlás tábor megvalósítása	Tervezési feladatok koordinálása, kapcsolattartás a tervezővel, a közbeszerzés és a kivitelezés lebonyolításában együttműködés az illetékes szervekkel
5.2.	VEKOP – MORCZY szociális városrehabilitációs program menedzselése	Projektmenedzseri feladatok ellátása, projekt zárójelentés elkészítése
5.3.	Tér-Köz pályázatok	2016. évi EUB pályázat befejezése
5.4.	Magdolna Negyed Program III.	fenntartási jelentések, zárás

III. 2024. előzetes pénzügyi terv

	2023. elfogadott terv	2024. terv
Rév8 Zrt. támogatás	164 762 374	182 102 728
Megbízási díjak	50 414 960	48 344 416
Bevételek összesen bruttó	215 177 334	230 447 144
Kiadások		
<i>Bér, bérjellegű, (személyi) juttatások</i>		
munkabér	101 522 794	108 907 975
cafeteria		4 600 000
igazgatóság + fb	14 848 000	16 704 000
összesen	116 370 794	130 211 975
bérráulék (13%)	13 942 483	14 158 037
cafeteria járuléka (34%)		1 564 000
igazgatóság + fbjáruléka	1 930 240	2 171 520
összesen járuléka	15 872 723	17 893 557
Személyi juttatások összesen	132 243 517	148 105 532
Dologi kiadás		
működés általános	13 620 750	15 647 988
Könyvvizsgáló	952 500	1 079 500
Ügyvéd	6 096 000	7 010 400
Könyvelő	6 572 250	7 558 088
működési ktg egyéb	13 955 357	13 549 208
anyagköltség	600 000	600 000
reprezentáció	504 000	504 000
bérlési díj	670 200	670 200
karbantartás (fénymásoló, számológépek, gépek)	1 440 000	1 584 000
posta, telefon)	600 000	708 000
egyéb ktg. (bank, hatóság)	360 000	360 000
külső szolgáltatás	1 440 000	1 440 000
hirdetés	360 000	360 000
eszközök projektekhez	296 000	296 000
üzemi orvos	228 000	250 800
képzés, konferencia	543 350	212 400
iroda rezsiköltség	6 913 807	6 563 808
Alvállalkozó, szakértői keret	3 200 000	3 200 000

megbízott szakértők, tervezők, alvállalkozók	3 200 000	3 200 000
Egyéb, projekthez kapcsolódó kiadás	49 357 710	48 344 416
Dologi kiadások összesen	80 133 817	32 397 196
Adók (hipa, társasági adó, egyéb)	600 000	600 000
Beruházás	2 200 000	1 000 000
összes kiadás közszolgáltatási feladatokra	215 177 334	230 447 144
kompensáció	164 762 374	182 102 728

2023. 12. 05.



Sárkány Csilla vezérigazgató, igazgatósági tag

Bona
6

1. sz. melléklet a Közzolgáltatási Keretszerződéshez

2024. évi Közzolgáltatási Szerződés

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., törzskönyvi száma: 73571 5 nyilvántartó hatóság: Magyar Államkincstár, adószám: 15735715-2-42, képviseli: Pikó András Brúnó polgármester), mint megbízó (a továbbiakban: önkormányzat), másrészről,

a **Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67., cégjegyzékszám: 01-10-043548, adószáma: 12293005-2-42, statisztikai számjele: 12293005-7420-11401, képviseli: Sárkány Csilla és dr. Horváth Dániel igazgatósági tagok együttesen, mint közzolgáltató (önkormányzat és közzolgáltató a továbbiakban: Felek) között alulírott helyen és időben a következő tartalommal:

1. Preambulum

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon felett tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet a jelen szerződésben szabályozott közfeladatok ellátására a Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaságot jelölte ki kizárólagosan.

Ezen önkormányzati döntése végrehajtása, és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény alapján a közfeladatok biztonságos, hatékony és jó minőségben történő ellátása érdekében a Felek 2020. január 4-én Közzolgáltatási Keretszerződést kötöttek (a továbbiakban: Keretszerződés). A Felek a Közzolgáltatási keretszerződésben az egyes közfeladatok felsorolt, az Önkormányzat tulajdonában lévő helyi közutak, közterek és parkok fejlesztésével, településrendezés és településfejlesztéssel kapcsolatos feladatok ellátásáról az alábbi éves közzolgáltatási szerződést (a továbbiakban: Éves Szerződés) kötik, mely a Keretszerződés 1. számú mellékleteként annak elválaszthatatlan részét képezi.

Felek rögzítik, hogy a Keretszerződést, illetve az abban meghatározott közfeladatok ellátására vonatkozóan kötött egyes közzolgáltatási szerződéseket (Éves Szerződések), így a jelen szerződést is, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozat (HL L 7., 2012.1.1., 3-10. o.) rendelkezéseinek figyelembevételével kötik meg.

2. A szerződés tárgya, a Közzolgáltató feladata

2.1. Felek rögzítik, hogy jelen Éves Szerződés alapján Közzolgáltató az Mötv. 23. § (5) bekezdés 5. és 14. pontjaival összhangban a helyi közutak, közterek és parkok fejlesztésével, településrendezés és településfejlesztéssel kapcsolatos feladatokat látja el.

Ennek keretében a városrehabilitációval és városfejlesztéssel, önkormányzati ingatlanfejlesztéssel kapcsolatos programokat (a továbbiakban: program) készít elő, tervez, és hajt végre, illetve a megvalósult programokat utóköveti. Feladatai a városrehabilitációs és városfejlesztési programok tekintetében:

- a városfejlesztési programok előkészítési és tanácsadási feladatok,
- program tervezési feladatok,
- beruházások menedzselése, programmenedzsment,
- a teljesítésbe ment projektek és programok követése, és az ezekhez kapcsolódó általános gazdálkodási és ügyviteli feladatok
- a feladatok ellátásához kapcsolódó gazdálkodási és ügyviteli teendők ellátása.

2.2. Az Önkormányzat a jelen Éves szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátására Közzszolgáltatónak alanyi, tárgyi és tevékenységi körben, illetőleg időbeli és területi hatállyal kizárólagos jogot biztosít.

3. A közzszolgáltató által ellátott közfeladatok finanszírozása, kifizetése

3.1. Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat a Közzszolgáltató javára a felek között kötött Keretszerződésnek megfelelően, a jelen Éves Szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására a jelen Éves Szerződés 1. számú mellékletében meghatározott finanszírozási mechanizmusról és a mértékének kiszámítására vonatkozó kalkulációról szóló leírás alapján kompenzációt nyújt annak érdekében, hogy a Közzszolgáltató közzszolgáltatási kötelezettségeivel kapcsolatban keletkező költségeinek fedezete biztosított legyen.

Felek megállapodnak abban, hogy jelen Éves Szerződésben a kompenzáció alatt a Keretszerződésben meghatározott költségtérítést értik. Közzszolgáltató éves költségvetési terve tartalmazza a feladatellátással összefüggő éves költségigényét. A 2024. évre vonatkozó költségigény **182.102.728 Ft**, melyből 1.000.000 Ft felhalmozási célú kompenzációja jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezettek alapján. Az Önkormányzat az éves működési költségigény 1/12 részét minden hó 5. napjáig átutalja a Közzszolgáltató számlájára. A felhalmozási kompenzáció összegét annak felmerülésekor külön levélben szükséges megigényelni.

3.2. A Közzszolgáltató a javára nyújtandó előirányzott kompenzáció igényét a Keretszerződés 7.4. pontjában foglaltaknak megfelelően köteles az Önkormányzatnál bejelenteni, amelyet az Önkormányzat jogosult ellenőrizni, valamint arról a Közzszolgáltatóval egyeztetést kezdeményezni.

Felek rögzítik, hogy a Közzszolgáltató részére a jelen Éves Szerződésben meghatározott közfeladatok ellátásáért járó kompenzáció a Keretszerződés 7.6. pontjában foglaltaknak megfelelően kerül kifizetésre.

4. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozatban foglaltaknak megfelelő rendelkezések.

4.1. Felek rögzítik, hogy a támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkében foglaltaknak megfelelően határozzák meg, vagyis az ellentételezés mértéke nem haladhatja meg a közfeladatok ellátásának nettó költségét.

A nettó költség kiszámítására a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) bekezdésében foglalt rendelkezései az irányadóak.

Felek rögzítik, hogy a kompenzáció magában foglalja a közfeladat ellátással felmerült összes közvetett és közvetlen költséget.

4.2. A támogatás felhasználásának megfelelő ellenőrizhetőségének biztosítása érdekében Felek megállapodnak, hogy amennyiben Közzszolgáltató a közfeladatok ellátásán kívül is végez tevékenységet, úgy a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (9) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a közzszolgáltatás költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásétól elkülönítve köteles kimutatni a belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

4.3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Közzszolgáltató a közfeladatai ellentételezése során a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének rendelkezéseivel meghatározott összeget meghaladó támogatásban részesül, a túlkompensációt köteles visszafizetni.

Közzszolgáltató köteles a részére nyújtott ellentételezésről olyan elkülönített elszámolást vezetni,

amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) - (4) bekezdésében meghatározott követelmények ellenőrizhetőek, és köteles a további Éves Szerződésekben meghatározott, egyéb közfeladataitól elkülönítetten nyilvántartani, valamint ezen tevékenységekhez kapcsolódó bevételeket és kiadásokat elkülönítetten kezelni.

4.4. Felek tudomásul veszik, hogy a 2012/21/EU bizottsági határozat 8. cikkének értelmében a jelen szerződés időtartama alatt és annak lejártától számított 10 évig a jelen szerződés alapján nyújtott finanszírozás a megjelölt határozattal való összeegyeztethetőségének ellenőrzéséhez szükséges információkat és a keletkezett dokumentumokat kötelesek megőrizni.

4.5. Felek rögzítik, hogy Közzszolgáltató elszámolási kötelezettsége a Keretszerződés 7.7. pontjában szabályozásra került, az ott meghatározott Éves jelentés mintája a jelen Éves Szerződés 2. mellékletét képezi.

4.6. A központi költségvetésből az Önkormányzat kötelező feladatainak ellátására kapott támogatás elszámolása érdekében a 2.1. pontban foglalt feladatokra biztosított kompenzációt a feladatok között nem csoportosíthatja át.

Az elszámolás érdekében olyan nyilvántartást köteles vezetni, amely alátámasztja a támogatás felhasználását, az Önkormányzat által meghatározott szempontok szerint.

5. A szerződés hatálya, időtartama

Felek rögzítik, hogy jelen Éves Szerződést 2024. január 01. napjától határozott időre, 2024. december 31. napjáig kötik.

6. A szerződés módosítás

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejárta előtt csak a Felek közös megállapodása alapján, kizárólag írásban módosítható. Az Éves Szerződések jóváhagyására és módosítására a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőtestülete jogosult.

7. A szerződés megszűnése

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejártával megszűnik. Az átmeneti finanszírozás időszakára az új éves költségvetés elfogadásáig havonta az önkormányzat tárgyévet megelőző évi eredeti költségvetésében tervezett kompenzáció alapján kiszámított, egy hónapra jutó kompenzáció összegét bocsátja Közzszolgáltató rendelkezésére, azzal, hogy ez beszámításra kerül az Éves Szerződésben meghatározott kompenzáció összegébe.

Felek rögzítik továbbá, hogy jelen Éves Szerződés a felek között létrejött Keretszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi, amelyre tekintettel az Éves Szerződés osztja a Keretszerződés jogi sorsát, önálló kötelmet nem keletkeztet.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a felek úgy döntenek, hogy a Keretszerződésben foglalt, a jelen szerződés tárgyát is képező közzszolgáltatási kötelezettség megszűnik, ez a feladatra kötött Éves Szerződés megszűnését is eredményezi. Amennyiben Felek között a Keretszerződés bármelyik oknál fogva megszűnik, úgy az Éves Szerződés a Felek erre irányuló külön jognyilatkozata nélkül is megszűnik.

8. Egyéb rendelkezések

A jelen Éves Szerződés valamely rendelkezésének jogszabályba ütközése, érvénytelenné vagy kikényszeríthetlenné válása nem érinti az Éves Szerződés bármely egyéb rendelkezésének hatályát.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Éves Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely nézeteltérést, vitát elsősorban tárgyalásos úton kísérelnek meg rendezni.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény rendelkezései, valamint Magyarországon hatályos jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

Jelen szerződést felek együttes elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag 5 egymással egyező példányban írják alá.

Mellékletek:

1. sz. melléklet – 2024. éves kompenzáció számítása
2. sz. melléklet – 2024. évre vonatkozó közszolgáltatás leírása

**Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi
Önkormányzat képviselőjében:**

**Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és
Városfejlesztési Zártkörűen Működő
Részvénytársaság képviselőjében:**

Pikó András
polgármester

Sárkány Csilla igazgatósági tag / vezérigazgató
és dr. Horváth Dániel igazgatóság elnöke
együttesen

Jogi szempontból ellenőrizte:

Budapest, 2023.

DR. LEHOCZKY BALÁZS
JEGYZŐI JOGKÖRBEŒ ELJÁRÓ ALJEGYZŐ

Fedezet:

Budapest, 2023.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hőrich Szilvia
gazdasági vezető

1. sz. melléklet – 2024. éves kompenzáció számítása

	2023. elfogadott terv	2024. terv
Rév8 Zrt. támogatás	164 762 374	182 102 728
Megbízási díjak	50 414 960	
Bevételek összesen bruttó	215 177 334	182 102 728
Kiadások		
<i>Bér, bérjellegű, (személyi) juttatások</i>		
munkabér	101 522 794	108 907 975
cafeteria		4 600 000
igazgatóság + fb	14 848 000	16 704 000
összesen	116 370 794	130 211 975
bérráulék (13%)	13 942 483	14 158 037
cafeteria járulék (34%)		1 564 000
igazgatóság + fbjáruléka	1 930 240	2 171 520
összesen járulék	15 872 723	17 893 557
Személyi juttatások összesen	132 243 517	148 105 532
Dologi kiadás		
működés általános	13 620 750	15 647 988
Könyvvizsgáló	952 500	1 079 500
Ügyvéd	6 096 000	7 010 400
Könyvelő	6 572 250	7 558 088
működési ktg egyéb	13 955 357	13 549 208
anyagköltség	600 000	600 000
reprezentáció	504 000	504 000
bérleti díj	670 200	670 200
karbantartás (fénymásoló, számológépek, gépek)	1 440 000	1 584 000
posta, telefon)	600 000	708 000
egyéb ktg. (bank, hatóság)	360 000	360 000
külső szolgáltatás	1 440 000	1 440 000
hirdetés	360 000	360 000
eszközök projektekhez	296 000	296 000
üzemi orvos	228 000	250 800
képzés, konferencia	543 350	212 400
iroda rezsiköltség	6 913 807	6 563 808
Alvállalkozó, szakértői keret	3 200 000	3 200 000
megbízott szakértők, tervezők, alvállalkozók	3 200 000	3 200 000
Egyéb, projekthez kapcsolódó kiadás	49 357 710	0
Dologi kiadások összesen	80 133 817	32 397 196
Adók (hipa, társasági adó, egyéb)	600 000	600 000
Beruházás	2 200 000	1 000 000
összes kiadás közszolgáltatási szerződés alapján	215 177 334	182 102 728
kompenzáció	164 762 374	182 102 728

2. sz. melléklet – 2024. évre vonatkozó közszolgáltatás leírása

1.	Városfejlesztéshez és közterületekhez kapcsolódó koncepciók, tervek készítése	feladat leírása
1.1.	Egészséges utcák pályázata	Pályázat összeállítása
1.2.	Népszínház utca megújítása	közösségi programok szervezése kisebb zöld projektek megtervezése és lebonyolítása, koncepció készítése
1.3.	Városfejlesztéssel kapcsolatos folyamatok támogatása	háttéranyagok, kisebb elemzések készítése, Építészeti tervezési folyamat támogatása (Dió18-20)
1.4.	32-sek tere megújítása	Tervezési folyamat koordinálása, társadalmalmsítás, kommunikációs anyagok készítése
1.5.	Dankó utca felújítása	Tervezési folyamat koordinálása, társadalmalmsítás, kommunikációs anyagok készítése
1.6.	Békesi- Kölcsey és Scheiber utcák megújítása	tervezési folyamat koordinálása, kommunikációs anyagok
1.7.	Német utca megújítása	tervezési folyamat koordinálása, szakmai szempontok képvisellete, kommunikációs anyagok készítése
1.8.	Práter utca Szigony utca és Illés utca közötti szakaszának terveztetése	tervezési folyamat koordinálása, szakmai szempontok képvisellete, kommunikációs anyagok készítése
1.9.	Utcafásítási program	tervezési program összeállítása, közműszolgáltatókkal egyeztetés, tervező beszerzése
2.	Közterületek kivitelezése	
2.1.	Szeszgyár utca és köz megújítása	Közbeszerzés előkészítése, kivitelezés lebonyolítása
2.2.	Bacsó Béla utca felújítása	Kivitelezés lebonyolítása,
2.3.	Krúdy -Mária utca felújítása	Kivitelezés lebonyolítása
3.	Kisebb közterületi és közösségi projektek	

3.1.	Tolnai közösségi kert fenntartása	közösségi kert programjainak szervezése, kert ökologikus fenntartása
3.3.	Közterületi miniprojektek	Külön megbízása keretében: Iskolák környezetének biztonságossá tétele, RK projektek megvalósítása
4.	Közlekedéshez kapcsolódó tervezések	
4.1.	Közlekedéscsillapítás	Népszínház negyed, Csarnok negyed forgalomcsillapítási terv
4.2.	Gyalogos átkelőhelyek tervezése	Forgalomtechnikai és útépitési tervek előkészítése, terveztetése
4.3.	Diószegi-Elnök utca gyalogos és kerékpárbarát fejlesztése	Forgalomtechnikai terv elkészítése
4.4.	Corvin-Lozonci-Orczy negyed	Tempo 30 övezet terveinek elkészítése
5.	Projektmenedzsment feladatok	
5.1.	Káptalanfüredi gyermek és utánpótlás tábor megvalósítása	Tervezési feladatok koordinálása, kapcsolattartás a tervezővel, a közbeszerzés és a kivitelezés lebonyolításában együttműködés az illetékes szervekkel
5.2.	VEKOP – MORCZY szociális városrehabilitációs program menedzselése	Projektmenedzseri feladatok ellátása, projekt zárójelentés elkészítése
5.3.	Tér-Köz pályázatok	2016. évi EUB pályázat befejezése
5.4.	Magdolna Negyed Program III.	fenntartási jelentések, zárás

Közszolgáltatási Keretszerződés

Szerződő felek

Jelen Közszolgáltatási Keretszerződés létrejött egyrészről,
a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., törzkönyvi száma: 73571 5 nyilvántartó hatóság: Magyar Államkincstár, adószám: 15735715-2-42, képviseli: Pikó András Brúnó polgármester), mint megbízó (a továbbiakban: önkormányzat), másrészről,

a **Rév8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67., cégjegyzékszám: 01-10-043548, adószáma: 12293005-2-42, statisztikai számjele: 12293005-7420-11401, képviseli: Sárkány Csilla és dr. Horváth Dániel igazgatósági tagok együttesen, mint közszolgáltató (önkormányzat és közszolgáltató a továbbiakban: Felek) között az alábbiakban foglaltak szerint.

Előzmények

2.1 A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: **Mötv.**) vonatkozó rendelkezései alapján az Önkormányzat a közfeladatok biztonságos, hatékony és jó minőségben történő ellátásával jelen keretszerződésben a Közszolgáltatót bízza meg. A közszolgáltatási feladatok címzettjét, az önkormányzat a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogokgyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 3. mellékletében jelen keretszerződés tárgyát képező feladatok ellátására felhatalmazza és nevesíti, mint a kizárólagos feladatellátót.

2.2 Felek a Közszolgáltatási Keretszerződést (továbbiakban: Keretszerződés) illetve ennek keretein belül az adott közszolgáltatási feladatokra vonatkozóan az adott közszolgáltatási feladat feladatellátására vonatkozó Éves Közszolgáltatási Szerződését/szerződéseit (továbbiakban: Éves Szerződés) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozat (HL L 7., 2012.1.11., 3-10. o.) rendelkezéseinek figyelembevételével kötik meg. Jelen keretszerződés tartalmát a felek a Támogatásokat Vizsgáló Iroda (TVI) által közzétett a közszolgáltatásokért nyújtott ellentételezésre vonatkozó szabályokról szóló tájékoztatója alapján határozták meg. Felek rögzítik, hogy a Közszolgáltató jelen keretszerződés keretei között az Önkormányzattal megkötött Éves szerződés mintáját jelen szerződés 1. sz. melléklete tartalmazza.

2.3 A 2012/21/ EU bizottsági határozat 2. cikk (1) bekezdés a) pontja értelmében az ellentételezés mértéke közszolgáltatási feladatonként nem haladhatja meg évente a 15 millió eurót.

2.4 A jelen Keretszerződésben meghatározott, és a Közszolgáltató által ellátott közszolgáltatási feladatok a 2012/21/EU bizottsági határozat szerint általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek, amelyekre a vonatkozó jogszabályok az irányadóak. Felek e jogszabályok rendelkezéseivel összhangban kötik meg a Szerződést.

2.5 Felek rögzítik, hogy a Keretszerződésben - a külön jogszabályokkal összhangban - meghatározzák a Közszolgáltatót terhelő általános Közszolgáltatási Kötelezettség tartalmát, mennyiségi és minőségi paramétereit, területi és időbeli hatályát, valamint a közszolgáltatási feladatellátásért az Önkormányzat által nyújtott anyagi juttatás (kompenzáció) kiszámításának alapelveit.

2.6 Felek jelen Keretszerződés keretei között az Éves Szerződések 1. számú mellékletében rögzítik azon egyes Kompenzációknak a mértékét, kiszámításának módját, valamint kifizetésének módját és feltételeit, amelyet az Önkormányzat nyújt a Közszolgáltatónak az Éves Szerződésekben meghatározott Közszolgáltatási Kötelezettség Közszolgáltató általi teljesítésének ellentételezéseként annak érdekében, hogy a Közszolgáltatási Kötelezettségekből eredő költségek fedezete biztosított legyen.

2.7 Felek jelen Keretszerződésre tekintettel, annak keretein belül, valamint a vonatkozó uniós állami támogatási szabályokkal összhangban de külön megállapodásokban rögzítik a Közszolgáltatási Kötelezettséggel összefüggésben az Önkormányzat által Közszolgáltatónak eseti alapon nyújtott, a Számviteli törvény alapján azon beruházási célú támogatásokat, amelyek alapján meghatározott munkák az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanokon kerülnek elvégzésre és üzembe helyezésükkel megváltozik az ingatlanok értéke.

Értelmező rendelkezések

Fogalom meghatározások

A Szerződésben az alábbi nagy kezdőbetűs fogalmak és kifejezések a következő jelentéssel bírnak:

- (a) **Belső Szabályzatok** a Közzolgáltató által a Jó Szakmai Gyakorlattal és a Külön Jogszabályokkal összhangban a Közzolgáltatás Kötelezettség körébe tartozó tevékenységekkel kapcsolatban készített belső szabályzatok;
- (b) **Közbeszerzési Szabályzat** a Közzolgáltató által készített és a Közzolgáltató igazgatósága által jóváhagyott szabályzat, amely a jelen szerződésben rögzített közfeladat ellátásához igénybe venni kívánt vállalkozó kiválasztásának szabályait rögzíti a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvénnyel (a továbbiakban: Kbt.), illetve a mindenkor hatályos Kbt.-vel összhangban;
- (c) **Egyéb Tevékenység** Közzolgáltató által, annak társasági okirataival összhangban, a Keretszerződés 5.1 pontjában (*Közzolgáltatási Kötelezettség*) meghatározott, illetve az Éves szerződésekben részletesen tételezett Közzolgáltatási Kötelezettsége körén, azaz a Közzolgáltatási Tevékenységen kívül végzett egyéb tevékenység;
- (d) **Egyéb Tevékenység Nyeresége:** az Éves szerződésekben részletesen tételezett Közzolgáltatási Kötelezettsége körén, azaz a Közzolgáltatási Tevékenységen kívül végzett egyéb tevékenység nyeresége;
- (e) **Előirányzott Kompenzáció** az Önkormányzat tárgyévi költségvetésében előirányzott, a Keretszerződés 7.4 pontjában (*Az Előirányzott Kompenzáció meghatározása*) foglalt eljárás alapján megállapított, a tárgyévben Közzolgáltatónak előirányzott Kompenzáció;
- (f) **Éves Működési Jelentés** Közzolgáltató által a Keretszerződés 8.1 pontjában (*Közzolgáltató beszámolási kötelezettsége*) foglaltak szerint a Közzolgáltatási Kötelezettség teljesítéséről az Önkormányzatnak évente készített beszámoló;
- (g) **Jó Szakmai Gyakorlat** azon folytonosan változó gyakorlat, módszerek, műszaki eljárások és normák összessége, amelyet az Európai Unióban, általánosan elfogadnak és széles körben alkalmaznak;
- (h) **Jogos Kompenzációigény** azon összeg, amelyre Közzolgáltató az általa a jelen Keretszerződés és az Éves Közzolgáltatási Szerződés alapján egy adott naptári évben ténylegesen teljesített Közzolgáltatási Kötelezettség ellentételezéseként jogosult, és amely az adott évet követően évente utólag a Keretszerződés 7.7. pontjában (*Éves Elszámolás*) foglaltak szerint kerül meghatározásra;
- (i) **Kifizetett Kompenzáció** a tárgyévben az Előirányzott Kompenzáció alapján Közzolgáltatónak az Önkormányzat tárgyévi költségvetése terhére ténylegesen kifizetett Kompenzáció;
- (j) **Kompenzáció** a Közzolgáltatási Kötelezettség ellátásának ellentételezéseként a jelen keretszerződés 7. Pontja és az Éves közzolgáltatási Szerződések (*Kompenzáció meghatározása, kifizetése havi és Éves elszámolása*) szerint a Közzolgáltató részére az Önkormányzat költségvetése terhére teljesítendő kifizetés. A kompenzáció nem haladhatja meg a közzolgáltatási kötelezettségek teljesítéséhez szükséges nettó költséget, beleértve az ésszerű nyereséget is;
- (k) **Költségtérítés:** Közzolgáltató a közfeladat ellátással összefüggésben felmerült költségeinek megtérítésére jogosult az ésszerű nyereség nélkül. Az „ésszerű nyereség” alatt azon tőke megtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve. A „tőke megtérülési ráta” itt az a belső megtérülési ráta, amelyet a vállalkozás a befektetett tőkén a projekt időtartama alatt realizál. A kockázat szintje az érintett ágazattól, a szolgáltatás típusától és az ellentételezés jellemzőitől függ;
- (l) **Közzolgáltatási Kötelezettség** a Közzolgáltatónak a Keretszerződés 5. pontjában (*Közzolgáltatási Kötelezettség*), valamint az Éves Szerződésekben meghatározott közzolgáltatások nyújtására vonatkozó kötelezettsége;
- (m) **Közzolgáltatási Tevékenység Költsége,** ahogyan azt a Keretszerződés, valamint az Éves Szerződések 1. sz. melléklete (Kompenzáció számításának módszere) meghatározza;
- (n) **Közzolgáltatási Tevékenység** a Közzolgáltatónak a Keretszerződés 5.1 pontjában (*valamint az Éves Szerződésekben, mint Közzolgáltatási Kötelezettség*) meghatározott Közzolgáltatási Kötelezettsége körében folytatott tevékenysége;
- (o) **Ügyfél** Közzolgáltató által a Közzolgáltatási Tevékenység körében nyújtott szolgáltatást vagy szolgáltatásokat igénybe vevő személy;
- (p) **Keretszerződés,** a jelen szerződő felek közötti olyan keretjellegű megállapodás, amely tartalmazza mindazon kritériumokat, amelyeket a 2012/21/ EU bizottsági határozat rendelkezései előírnak, valamint azokat a rendelkezéseket, amelyeket a Támogatásokat Vizsgáló Iroda (TVI) által közzé tett, a közzolgáltatásokért nyújtott ellentételezésre vonatkozó szabályokról szóló tájékoztatója alkalmazni rendel. A Keretszerződés ezentúl tartalmazza azokat a közzolgáltatási feladatokat feladatcsoportokra

bontva, amelyeket az Önkormányzat rendelete a Közzolgáltatónak kizárólagos feladatellátás terhe mellett ellátni rendel, és amelyre feladatcsoportonként a Keretszerződés keretei között a Felek Éves Szerződést kötnek.

- (q) **Éves Szerződés(ek):** a Keretszerződés keretei között és annak végrehajtása tárgyában a felek között megkötött, az Önkormányzat közfeladatait finanszírozó éves költségvetéssel összhangban lévő és arra épülő éves közzolgáltatási szerződés, amely a Keretszerződésben meghatározott feladat fősoron lévő feladatcsoportot részletes bontásban tartalmazza, és amelynek mellékleteiben az ellentételezés, a kompenzáció és az önköltségszámítás módja a felek között az Éves költségvetéshez igazodva meghatározásra kerül. A feladatonként a Felek által kötött Éves Szerződések a Keretszerződésnek elválaszthatatlan részei és azzal együtt és azzal összhangban értelmezendők. Az Éves Szerződések pénzügyi teljesítését a Felek feladatcsoportonként elkülönítetten kötelesek elszámolni. Az Éves Szerződések tartalmazzák a jelen Keretszerződés 7.2 szerinti kompenzáció számítása szerinti „Kompenzáció számítási módszere” elnevezésű 6. sz. Mellékletet, amely az Éves Szerződések elválaszthatatlan melléklete.
- (r) **Ésszerű nyereség:** 2012/21/EU bizottsági határozat 5 cikk (5) bekezdése szerinti fogalom, amennyiben az Éves Szerződés ettől eltérően nem rendelkezik, ennek mértéke nem haladhatja meg az éves kompenzáció 5% - át.

A Felek nyilatkozatai

4.1 Közzolgáltató nyilatkozatai

Közzolgáltató a Keretszerződés aláírásának napján az alábbi nyilatkozatokat teszi:

- (a) Közzolgáltató a magyar jogszabályok szerint létrejött, bejegyzett és működő, az Önkormányzat többségi tulajdonában (60,9 %), valamint Budapest Főváros Önkormányzatának (30,1%) kisebbségi tulajdonában álló gazdasági társaság;
- (b) Közzolgáltató jogosult arra, hogy a Keretszerződést és az Éves Szerződéseket aláírja, és az abban vállalt kötelezettségeit teljesítse, jelen Keretszerződésnek az Önkormányzat képviselőtestületének tulajdonosi határozattal történő elfogadásával a Közzolgáltató a szerződések aláírásához szükséges felhatalmazással rendelkezik;
- (c) a Keretszerződés Közzolgáltató általi aláírása és az abban foglalt jogok Közzolgáltató általi gyakorlása, illetve kötelezettségek Közzolgáltató általi teljesítése nincsen ellentétben:
- (i) a Közzolgáltató társasági okirataival;
 - (ii) a Közzolgáltatóra vonatkozó jogszabályokkal; vagy
 - (iii) semmilyen a Közzolgáltató vagy a Közzolgáltató vagyona tekintetében kötelező érvényű megállapodással;
- (d) Közzolgáltató rendelkezik minden olyan, jogszabály által elő írt engedéllyel, a mely a Közzolgáltatási Tevékenység folytatásához szükséges;
- (e) Közzolgáltató rendelkezik a Közzolgáltatási Kötelezettség teljesítéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételekkel;
- (f) A Közzolgáltató legjobb tudomása szerint nincs ellene folyamatban olyan bírósági, választottbírói vagy közigazgatási eljárás, amely kedvezőtlen elbírálás esetén veszélyezteti a Közzolgáltatási Kötelezettség teljesítését.

4.2 Önkormányzat nyilatkozatai

Az Önkormányzat a Keretszerződés és az Éves Szerződések aláírásának napján az alábbi nyilatkozatot teszi:

- (a) Az Önkormányzat jogosult arra, hogy a Keretszerződést, illetve az Éves Szerződéseket aláírja és az abban vállalt kötelezettségeit teljesítse.
- (b) Az Önkormányzat rendeletében rendelkezik a Szerződések és mellékleteik elfogadásához és módosításához szükséges hatáskörök telepítéséről és átruházásáról.

A szerződés tárgya, a közzolgáltatási kötelezettség tartalma

5.1 Közzolgáltatási Kötelezettség

Közzolgáltató a Keretszerződés alapján az Önkormányzat részére az alábbiakban meghatározott Közzolgáltatási Tevékenység, közfeladat ellátására köteles a Jó Szakmai Gyakorlat szerint, valamint a Külön Jogszabályokkal és a

Belső Szabályzatokkal összhangban:

A Közzolgáltató az Mőt. 23. § (5) bekezdés 5. és 14. pontjaival összhangban a helyi közutak, közterek és parkok fejlesztésével, településrendezés és településfejlesztéssel kapcsolatos feladatokat látja el. Ennek keretében a városrehabilitációval és városfejlesztéssel, önkormányzati ingatlanfejlesztéssel kapcsolatos programokat (a továbbiakban: program) készít elő, tervez, és hajt végre, illetve a megvalósult programokat utóköveti. Feladatai a városrehabilitációs és városfejlesztési programok tekintetében:

- a városfejlesztési programok előkészítési és tanácsadási feladatok,
- program tervezési feladatok,
- beruházások menedzselése, programmenedzsmen,
- a teljesítésbe ment projektek és programok követése, és az ezekhez kapcsolódó általános gazdálkodási és ügyviteli feladatok
- a feladatok ellátásához kapcsolódó gazdálkodási és ügyviteli teendők ellátása.

5.2 Az 5.1 pontban felsorolt feladatkörök ellátására jelen Keretszerződés keretei között megkötött Éves Szerződések jelen Keretszerződés 1. sz. mellékletét képezik, és annak elválaszthatatlan részei.

5.3 Felek rögzítik, hogy a jelen Keretszerződésben felsorolt egyes közzolgáltatási feladatok részletes (az éves költségvetési tervvel összhangban álló alábontásban szereplő) leírását az 1. mellékletként csatolt Éves Szerződés minta tartalmazza.

5.4 Közzolgáltatási Kötelezettség időtartama

Felek rögzítik, hogy a Közzolgáltató Közzolgáltatási Kötelezettsége a jelen Keretszerződés megszűnéséig, de legfeljebb 10 évig áll fenn.

5.5 Az Önkormányzat a Szerződés 5.1 pontban meghatározott közfeladatok ellátására Közzolgáltatónak alanyi, tárgyi és tevékenységi körben, illetőleg időbeli és területi hatállyal kizárólagos jogot biztosít. Közzolgáltató ezen kizárólagos joggyakorlása az önkormányzat 66/2012. (XII. 13.) számú önkormányzati rendeletének felhatalmazásán alapul. A Közzolgáltató az 5.1. szerinti feladat ellátása során a Kbt. 9. § (1.) bekezdés h) pontjának megfelelő feladatellátó, kivételi körben értelmezett ún. „In-house” társaság által végzett tevékenységnek minősül.

5.6. Közfeladat ellátási helye, és ellátási területe

Közzolgáltató közzolgáltatási feladatait elsősorban székhelyén és telephelyein végzi, de feladat ellátását a Budapest VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat közigazgatási területén belül fejt ki.

Feladat ellátási területe az Önkormányzat tulajdonában álló, a nemzeti vagyon részét képező ingatlanokra, közterületekre terjed ki. Amennyiben az Önkormányzat tulajdonában álló ingatlan a közigazgatási területén kívül fekszik, úgy Közzolgáltató feladat ellátási kötelezettsége arra is kiterjed.

Eseti közzolgáltatási megbízások

Az Önkormányzat jogosult a Közzolgáltatót a jelen Keretszerződésben nem rögzített, a szerződés megkötésének időpontjában előre nem látható, de az Önkormányzat számára a külső feltételek változása miatt szükségessé váló, soron kívüli, a Közzolgáltatási Kötelezettség (az 5.1 pontban felsorolt feladatok) körébe tartozó eseti feladatok elvégzésével is megbízni („Eseti Közzolgáltatási Megbízások”) azzal, hogy ezen Eseti Közzolgáltatási Megbízásoknak a Keretszerződés rendelkezéseivel összhangban kell állniuk.

Kompenzáció meghatározása, kifizetése, elszámolása

Felek rögzítik, hogy a támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikke szerint kell megállapítani. A támogatás mértéke nem haladhatja meg a közzolgáltatás ellátásának nettó költségét, azaz a közzolgáltatás működtetésével kapcsolatban felmerült költségek és az ezzel összefüggésben keletkezett bevételek különbségét, figyelembe véve egy, a közzolgáltatás ellátásához kapcsolódó sajáttőke-rész alapján várható ésszerű nyereséget is.

Felek rögzítik továbbá, hogy a nettó költség kiszámítására a 2012/21/EU bizottsági határozata 5. cikkének (2)

bekezdéseinek rendelkezései az irányadóak, melynek módszerét az Éves Szerződések mellékletei tartalmazzák.

7.1. Kompenzáció

Közszolgáltató a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítése ellentételezéseként Kompenzációra jogosult, illetve az Önkormányzat a Kompenzáció teljesítésére köteles, a Keretszerződésben meghatározott feltételekkel.

Az Önkormányzat a Keretszerződés 5.1. pontjában meghatározott feladatok ellátását a feladat ellátásával közvetlenül és közvetetten felmerült költségek erejéig finanszírozza támogatás címén.

Abban az esetben, ha az elszámolt bevételek az ésszerű nyereség nagyságánál nagyobb mértékben haladják meg a felmerült költségek és ráfordítások összegét, az Önkormányzat visszatérítésre jogosult, illetve a Közszolgáltató visszatérítésre köteles.

7.2. Kompenzáció számítása

A Kompenzáció számítási módszere és összege a jelen keretszerződésben rögzítettek alapján (és a jelen Keretszerződés 2. sz. melléklete) valamint a jelen keretszerződés keretei között megkötött Éves Szerződés 1. sz. mellékletében kerül meghatározásra.

7.3. Keresztfinanszírozás tilalma

Közszolgáltató a Kompenzációt kizárólag a Közszolgáltatási Tevékenység Költségének finanszírozására köteles felhasználni az Éves Szerződésekben meghatározottak szerint.

A nem a Közszolgáltatási Tevékenység Költségének finanszírozására felhasznált, az Önkormányzat költségvetése terhére kifizetett Kompenzáció tekintetében Közszolgáltatót visszafizetési kötelezettség terheli (olyan mértékig, amilyen mértékben a Kifizetett Kompenzáció nem a Közszolgáltatási Tevékenység Költségének finanszírozására került felhasználásra).

7.4 Az Előirányzott Kompenzáció meghatározása

Közszolgáltató köteles minden évben legkésőbb október 31. napjáig az Önkormányzatnak átadni a következő naptári évre vonatkozó előzetes üzleti terve alapján, az Éves Szerződés 1. sz. mellékletében (*Kompenzáció számítási módszere*) foglaltak szerint a következő naptári évre vonatkozó tervezett Kompenzáció igényét.

Az Önkormányzat jogosult a Közszolgáltató által benyújtott Kompenzáció igényt ellenőrizni és arról egyeztetéseket kezdeményezni.

A Felek által kölcsönösen elfogadott Kompenzáció igény alapján az Önkormányzat költségvetésében betervezi a Kompenzáció mértékét.

7.5 Amennyiben a Közszolgáltató a közszolgáltatás körén belül és kívül is végez tevékenységeket, akkor a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (9) bekezdése értelmében a közszolgáltatás költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásétól elkülönítve kell kimutatnia belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt. A közszolgáltatáson kívül eső tevékenységek költségei magukban foglalják az Összes közvetlen költséget, a közös költségek arányos részét és a megfelelő tőkemegtérülést. E költségekre nem adható ellentételezés.

A Közszolgáltató elkülönített nyilvántartást köteles vezetni az 5.1. pontban meghatározott, egyes feladatcsoportokra.

7.6 Az Előirányzott Kompenzáció teljesítése

7.6.1. Kompenzáció

Az Önkormányzat tárgyó 5. napjáig Közszolgáltató bankszámlájára utalással rendelkezésre bocsátja az éves előirányzott kompenzáció összege 1/12 részének megfelelő összegű kompenzációt.

Közszolgáltató közszolgáltatási tevékenységét kizárólag abban az esetben köteles megkezdeni, amint a kompenzáció összege fenti ütemezésnek megfelelően feladat ellátásával összefüggő kötelezettség vállalásának fedezeteként számláján rendelkezésre áll. Ettől a főszabálytól az adott feladatcsoport sajátosságai okán a Felek az Éves Szerződésben eltérhetnek.

7.6.2. Átmeneti Finanszírozás (az Önkormányzat Éves költségvetésének elfogadásáig terjedő tárgyévi időszakra)

Az Önkormányzat tárgyévi költségvetésének elfogadásáig havonta az önkormányzat tárgyvet megelőző évi, eredeti költségvetésében tervezett kompenzáció alapján kiszámított, egy hónapra jutó kompenzáció összegét bocsátja Közzolgáltató rendelkezésére, azzal, hogy ez beszámításra kerül az Éves Szerződésben meghatározott kompenzáció összegébe.

7.7. Éves elszámolás

Ha a Közzolgáltató az 5.1. pontban meghatározott feladatonként a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének megfelelően meghatározott összeget meghaladó támogatásban részesül, a Közzolgáltatónak a túlkompensációt vissza kell fizetnie. A Közzolgáltató a támogatásról olyan elkülönített elszámolást köteles vezetni, amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2)-(4) bekezdésben meghatározott követelmények ellenőrizhetők.

Közzolgáltató köteles a Közzolgáltatási Kötelezettség teljesítéséről félévente a naptári félév végét követő 30 napon belül, valamint évente a naptári év végét követő 60 napon belül az Önkormányzatot tájékoztatni az Éves Jelentésben, mely az Éves Szerződés mellékletét képezi.

Az Éves Jelentésben Közzolgáltató a Kompenzáció elszámolásáról, valamint a Szerződés teljesítésének és a Közzolgáltatási Tevékenység ellátásának tapasztalatairól - számszerű adatokkal alátámasztott - összesítő tájékoztatást nyújt az Önkormányzat részére.

A Közzolgáltató auditált éves beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év március 31. napjáig köteles az auditált adatok alapján az előző évi Kompenzációval elszámolni.

Az Önkormányzat jogosult a Közzolgáltató által készített számításokat ellenőrizni és arról egyeztetéseket kezdeményezni.

Az Éves elszámolás alapja a Felek által kölcsönösen elfogadott Jogos Kompenzációigény.

Az Éves elszámolás elfogadására legkésőbb a gazdálkodási évet követő év április 30. napjáig sor kerül.

Az Éves elszámolás alapján meghatározott esetleges alulkompensáció vagy a túlkompensáció összegét legkésőbb az Éves elszámolás elfogadásától számított 15 napon belül a fizetésre kötelezett Fél a másik Félnak megtéríteni köteles.

A jelen pont rendelkezéseinek alkalmazásával elszámolást kell készíteni a Szerződés megszűnéskor és az ezen elszámolás alapján meghatározott esetleges alulkompensáció vagy túlkompensáció összegét legkésőbb a Szerződés megszűnésétől számított 15 napon belül a fizetésre kötelezett Fél a másik Félnak megtéríteni köteles.

Ellenőrzés

8.1. Önkormányzat ellenőrzési joga

Az Önkormányzat jogosult (illetve jogszabályban meg határozott esetekben köteles) a Közzolgáltató Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítését - saját maga vagy szakértő bevonásával - ellenőrizni.

Közzolgáltató köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel (ideértve az Önkormányzat által megbízott szakértőket is) együttműködni, számukra minden az ellenőrzés elvégzéséhez ésszerűen szükséges támogatást megadni (így különösen, de nem kizárólagosan a számviteli nyilvántartásaiba betekintést engedni, valamint a Közzolgáltatási Tevékenységére, illetve egyébként gazdálkodására vonatkozó minden rendelkezésre álló vagy ésszerű erőfeszítéssel kinyerhető adatot és információt megadni).

Felek megállapodnak abban, hogy helyszíni ellenőrzésre nem kizárólag előzetesen egyeztetett időpontban kerülhet sor azzal, hogy a helyszíni ellenőrzés az indokolt és szükséges mértékét meghaladóan nem zavarhatja a Közzolgáltatási Tevékenység Közzolgáltató általi ellátását.

8.2. Felelősség

Amennyiben Közzolgáltató a közzolgáltatási feladatok ellátása során közreműködőt vesz igénybe, a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.